INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL PLOMO EN EL AGUA POTABLE DE LA CIUDAD DE NEWARK
DENTRO DEL ÁREA DE SERVICIO DE AGUA DE PEQUANNOCK

Los resultados de las pruebas de seguimiento proporcionadas el 9 de agosto de 2019 han demostrado que es posible que una pequeña muestra de filtros de agua (2 de 3) provistos a la ciudad de Newark no eliminen el plomo a los niveles bajos esperados por los funcionarios municipales, estatales y federales. En este momento, la ciudad solo tiene conocimiento de dos residencias donde los filtros de agua no funcionan como se esperaba. **A los fines de extremar las precauciones, la ciudad está notificando a los residentes que algunos filtros pueden no funcionar como se esperaba. La ciudad continuará probando los filtros y analizando el agua filtrada para evaluar por qué los filtros de agua en esas dos viviendas no estaban funcionando como se esperaba.**

Hasta que se completen estas pruebas adicionales, **se recomienda a los residentes en el área de servicio de Pequannock que tienen líneas de servicios de plomo que usen agua embotellada para beber, cocinar y preparar leche de fórmula para bebés. La ciudad y el estado proporcionarán agua embotellada**. Las familias en el área de servicio de Pequannock con líneas de servicios de plomo que han recibido filtros pueden pasar a recoger agua hoy a partir de las 3:00 p. m. en los siguientes puntos:

- The City of Newark Department of Health and Wellness, 110 William Street
- Bo Porter Sports Complex, 378 Lyons Avenue
- Boylan Street Recreation Center, 916 South Orange Avenue
- Vince Lombardi Center, 201 Bloomfield Ave

Además, la ciudad alienta encarecidamente a los residentes a que hagan correr el agua, lo cual incluye ducharse, descargar inodoros y lavar los platos, para ayudar a recubrir las tuberías y permitir que el nuevo tratamiento de control de corrosión continúe optimizándose.

Se tomarán más decisiones sobre el mejor curso de acción tan pronto como la ciudad reciba los resultados de las pruebas adicionales. La ciudad está trabajando en estrecha colaboración con la oficina del Gobernador, la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA), El Departamento de Protección Ambiental de Nueva Jersey y el fabricante del filtro de agua.

Como se informó anteriormente, las pruebas realizadas en el agua en Newark indicaron niveles elevados de plomo en hogares unifamiliares y multifamiliares con líneas de servicio de plomo de décadas de antigüedad o tuberías de plomo que contienen plomo. Los niveles elevados se deben a la liberación de plomo de las tuberías y las líneas de servicio de plomo en propiedades privadas entre la calle y aproximadamente 15 000 hogares.

Desde octubre de 2018, la ciudad de Newark ha tomado medidas para ocuparse de inmediato de los altos niveles de plomo en el agua, que incluyen las siguientes:

1. Distribuyó más de 38 000 filtros de agua sin plomo y cartuchos sin cargo para los residentes afectados a través de centros de distribución en toda la ciudad y haciendo campaña puerta a puerta. Los trabajos de distribución continúan en toda la ciudad.
2. Ofreció y continúa ofreciendo análisis de agua gratuitos a los residentes afectados.

3. Ofreció y continúa ofreciendo análisis de sangre gratuitos a niños menores de 6 años.
4. Desarrolló y lanzó un programa innovador para reemplazar las líneas de servicio residenciales hechas de plomo con el apoyo del estado de Nueva Jersey, mediante el cual se reemplazaron más de 700 líneas de servicio de plomo desde marzo.
5. A partir del 7 de mayo de 2019, instaló y puso en funcionamiento un nuevo sistema de control de corrosión temporario para reemplazar el que ya no es efectivo. Los expertos esperan ver una reducción en los niveles de plomo para fin de año.

Los residentes pueden tomar medidas adicionales para reducir los riesgos de plomo en el agua:

- **Use agua embotellada para beber, cocinar y preparar la leche de fórmula para bebés** hasta que más pruebas confirmen la confiabilidad de los filtros. El Departamento de Salud de Nueva Jersey apoya las actividades de Newark relacionadas con el uso de agua embotellada, especialmente para bebés alimentados con leche de fórmula, niños menores de 6 años y mujeres embarazadas, hasta que haya más información disponible.
- **No hierva el agua para eliminar el plomo.** Hervir el agua no reducirá el nivel de plomo.
- **Realice análisis al agua sin costo para detectar plomo.** Llame al Departamento de Servicios de Agua y Alcantarillado al (973) 733-6303 para averiguar cómo hacer un análisis del nivel de plomo en el agua de su suministro.
- **Hágale un análisis de sangre a su hijo.** Comuníquese con el Departamento de Salud y Bienestar de la Comunidad al (973) 733-5323 o con su proveedor de atención médica para averiguar cómo puede hacerle un análisis para detectar plomo a su hijo, en caso de que le preocupe la exposición al plomo.
- Identifique y reemplace accesorios de plomería y líneas de servicios que contengan plomo. **Regístrese en línea para reemplazar sus líneas de servicio de plomo residencial en https://www.NewarkLeadServiceLine.com/Register.** Los costos de reemplazo no excederán los $1000, siempre que haya fondos disponibles.

Llame al Departamento de Servicios de Agua y Alcantarillado al 973-733-6303 o ingrese a www.NewarkLeadServiceLine.com para conocer cómo puede hacer un análisis al agua de su suministro sin costo para detectar plomo, hacerle un análisis de sangre a su hijo sin cargo, registrarse para un Reemplazo de la línea de servicio de plomo, o para obtener más información sobre los pasos que el Departamento de Agua y Alcantarillado está tomando para abordar el excesivo nivel de plomo. Para obtener más información sobre cómo reducir la exposición al plomo en su hogar o edificio y los efectos del plomo en la salud, ingrese al sitio web de la EPA, www.epa.gov/lead, o comuníquese con su proveedor de atención médica. **Los residentes también pueden comunicarse con el Departamento de Salud y Bienestar de la Comunidad al (973) 733-5323 para realizarles análisis de sangre gratuitos a niños menores de 6 años.**